



P.L. : 1005-C01

Gültigkeit September 2025
Ersetzt September 2020

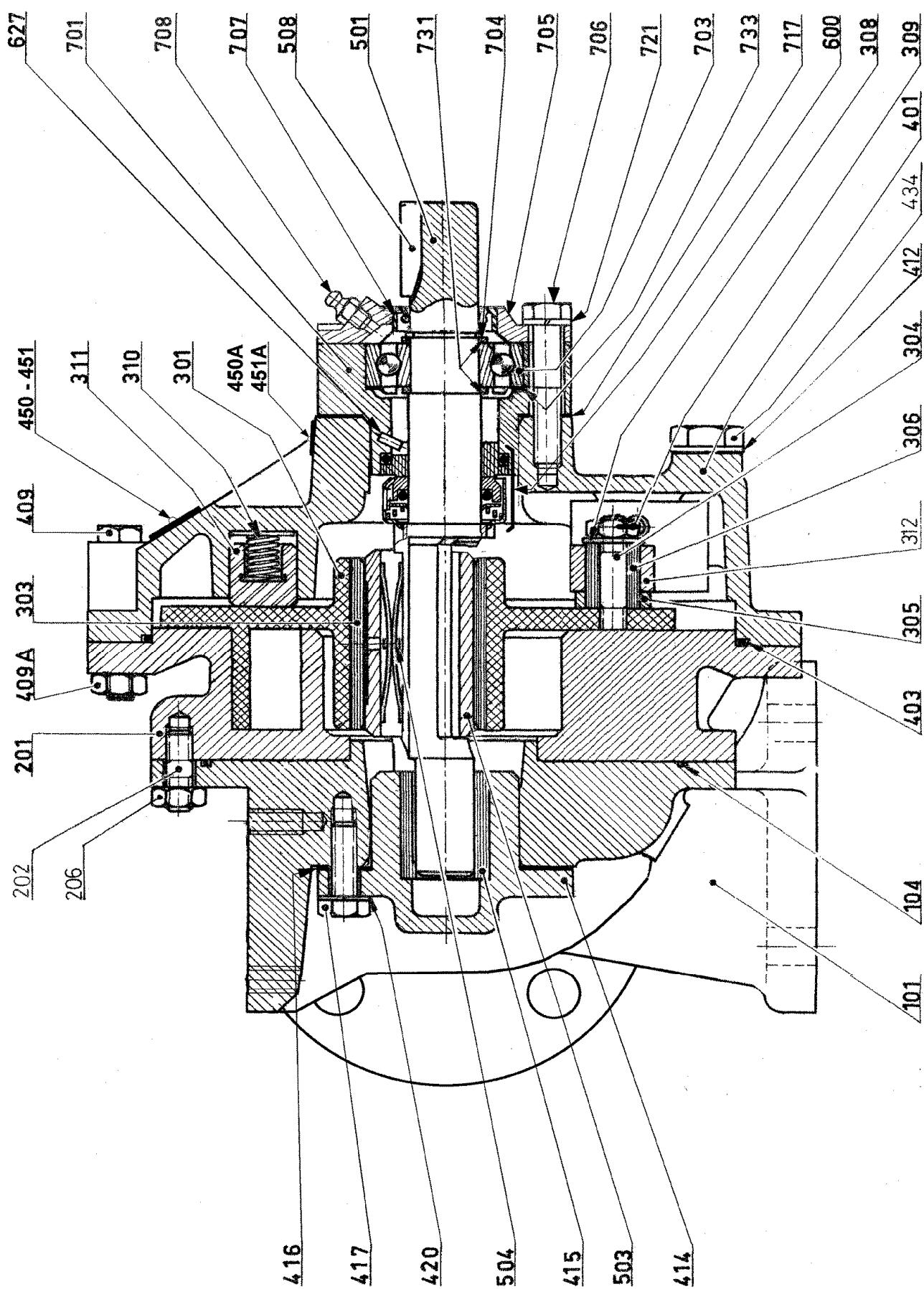
**ERSATZTEILLISTE
PUMPE
AF TM H**

Einbau der Ersatzteile siehe Betriebsanleitung.

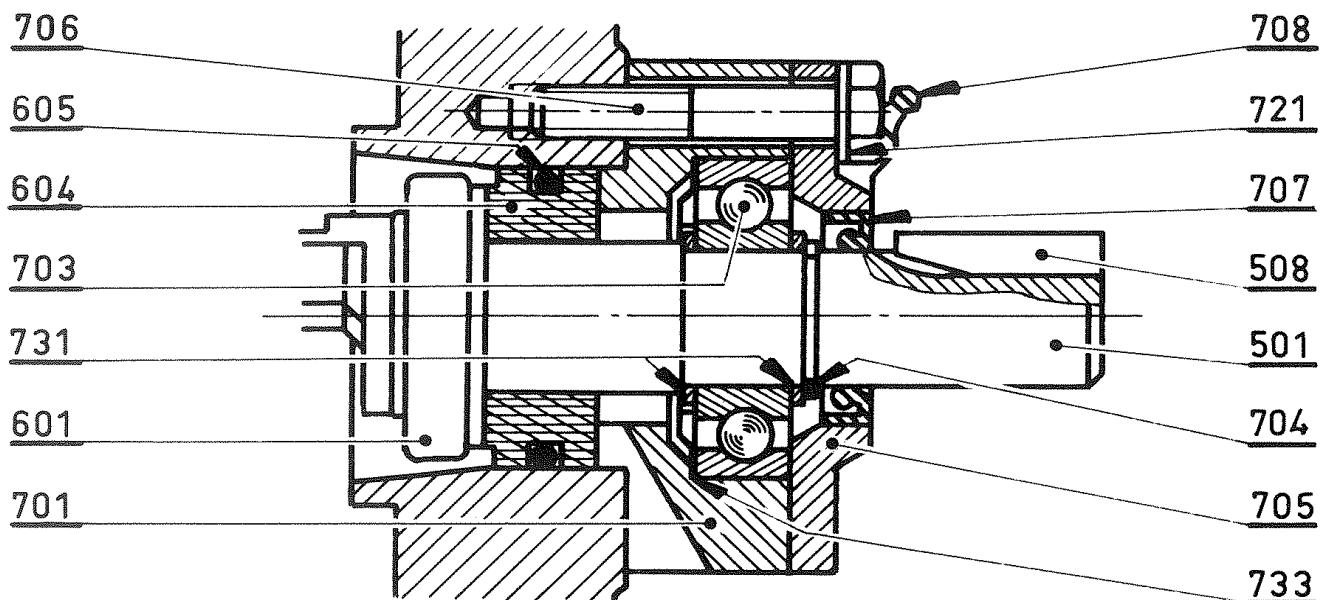
Bitte bei Anfragen oder Bestellungen die Bestell-Nr. Angeben.

- ◆ Diese Baugruppen und Ersatzteile sind einzeln erhältlich.

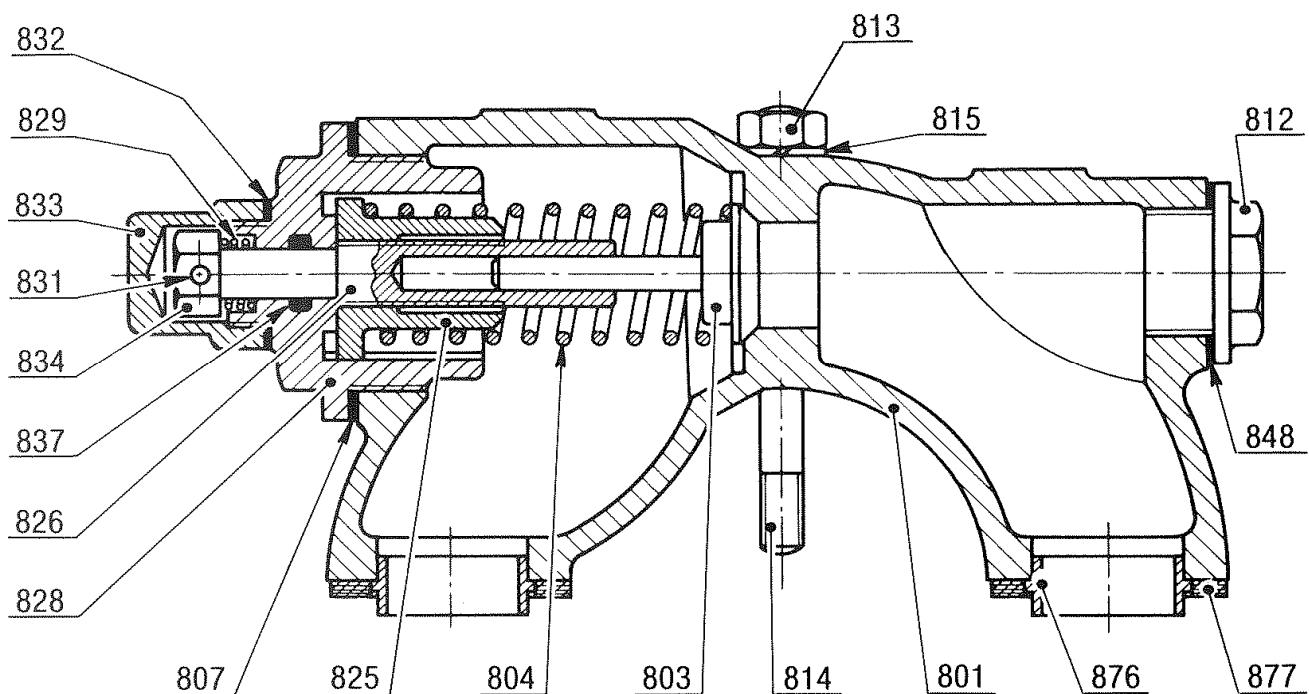
AF TM H



Gleitringdichtung



Überdruckventil



AF TM H

* 1, 2 ,4... : Stück in der Ausrüstung - (1), (2), (4)... : Stück im Satz

Zeichnung	Bestellbar	Bezeichnung	Stück*	Ref.	Wartungssatz	Verschleißteile
98 202 206 409 409A 417 420 706 721	◆	SCHRAUBENSATZ PASSSTIFT MUTTER SCHRAUBE MUTTER SCHRAUBE SCHEIBE SCHRAUBE SCHEIBE	1 (8) (8) (6) (6) (4) (4) (4) (4)	AUX301332		
99 104 403 406 416	◆ ◆	DICHTUNGSSATZ FUR PUMPE DICHTUNG O-RING DICHTUNG DICHTUNG	1 (1) 1 (2) (1)	AUX301339 AUX200834	■	
100 101 817 813 814 815	◆ ◆	GEHAUSE, KOMPLETT GEHAUSE BOLZENSATZ UM DES VENTIL ZU FIXIEREN MUTTER PASSSTIFT SCHEIBE	1 (1) 1 (2) (2) (2)	AUX300445 AUX300447		
200 201 202 206	◆	ZYLINDER, KOMPLETT ZYLINDER PASSSTIFT MUTTER	1 (1) (8) (8)	AUX300448	■	●
300 301O 303 3980 305 306 308 309 312	◆ ◆ ◆	KOLBEN, KOMPLETT KOLBEN + GLEITSTEIN-STIFT KOLBENBUCHSE GLEITSTEIN, KOMPLETT STORRISCH GEMACHT BUCHSE SCHEIBE KOLBENMUTTER GLEITSTEIN	1 (1) 1 1 (1) (1) (1) (1) (1)	AUX301337 AUX201366 AUX305218	■	●
399 310 311	◆	FEDERSTUTZSCHEIBE, KOMPLETT FEDER FEDERKAFIG	1 (3) (3)	AUX300462		●
400 401 402 404 405 406 407 408 411 412 434	◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆	GEHAUSEDECKEL, KOMPLETT DECKEL KOLBENFUHRUNG, KOMPLETT KOLBENFUHRUNG PASSSTIFT DICHTUNG SCHEIBE MUTTER ABLAßSCHRAUBE MIT DICHTUNG DICHTUNG STOPFEN	1 (1) 1 (2) (2) (2) (2) (2) 1 (1) (1)	AUX300484 AUX300486 AUX300036		●
403	◆	O-RING	1	AUX200834		
413 414 415 416 417 420	◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆	FRONTDECKELLAGER, KOMPLETT FRONTDECKELLAGER BUCHSE DICHTUNG SCHRAUBE SCHEIBE	1 (1) 1 (1) (4) (4)	AUX301327 AUX201390	■	●

AF TM H

* 1, 2 ,4... : Stück in der Ausrüstung - (1), (2), (4)... : Stück im Satz

Zeichnung	Bestellbar	Bezeichnung	Stück*	Ref.	Wartungssatz	Verschleißteile
500	◆	WELLE BLOCDIR, KOMPLETT	1	AUX301338	■	
501		WELLE	(1)			
503	◆	KOLBENLAGER	1	AUX203509		●
504		FEDER	(1)			
508	◆	PASSFEDER	1	AUX204523		
600	◆	GLEITRINGDICHTUNG BLOCDIR LR VT	1	AUX300387	■	
610		STEHENDER GLEITRING KOMPLETT	(1)			
604		STEHENDER GLEITRING	(1)			
605		DICHTUNG	(1)			
697		ROTIERENDER GLEITRING	(1)			●
612		DICHTUNGSKAPPE	(1)			●
613		DICHTUNG	(1)			
614		FEDERFUHRUNG	(1)			
615		FEDER	(1)			
616		ABDECKUNG	(1)			
699	◆	DICHTUNGSSATZ FÜR GLEITRINGDICHTUNG	1	AUX300513		
605		DICHTUNG	(1)			
613		DICHTUNG	(1)			
704		BEFESTIGUNGSRING	(1)			
700	◆	KUGELLAGER, KOMPLETT	1	AUX311565		
627	◆	STIFT	1	AUX200139		
701		LAGERGEHÄUSE	(1)			
703	◆	KUGELLAGER	1	AUX212314		●
705		LAGERDECKEL	(1)			
706		SCHRAUBE	(4)			
708		SCHMIERSTOFF-NIPPEL	(1)			
721		SCHEIBE	(4)			
797	◆	SCHEIBEN- UND DICHTUNGSSATZ FÜR KUGELLAGER	1	AUX300505		
704		BEFESTIGUNGSRING	(1)			
707		LIPPENDICHTRING	(1)			
717		DICHTUNG	(1)			
731		SCHEIBE	(2)			
733		NILOSRING	(1)			
800	◆	ÜBERDRUCKVENTIL KOMPLETT	1	AUX302507		
804	◆	FEDER	1	AUX201179		
860	◆	VENTILGEHÄUSE, KOMPLETT	1	AUX300535		
801		VENTILGEHÄUSE	(1)			
812		STOPFEN	(1)			
848		DICHTUNG	(1)			
869	◆	VENTILKAPPE MIT DICHTUNG	1	AUX300541		
832		DICHTUNG	(1)			
833		VENTILKAPPE	(1)			
878	◆	ZENTRIERUNGSSATZ	1	AUX300539		
876		ZENTRIERUNG	(2)			
877		ZENTRIERUNG-DICHTUNG	(2)			
898	◆	STELLSCHRAUBEGRUPPE	1	AUX306922		
803		VENTIL UND SCHAFT	(1)			
807		DICHTUNG	(1)			
825		FEDERFUHRUNG	(1)			
826		STELLSCHRAUBE	(1)			
828		MUTTER	(1)			
829		FEDER	(1)			
831		STIFT	(1)			
834		MUTTER	(1)			
837		DICHTUNG	(1)			

AF TM H

* 1, 2 ,4... : Stück in der Ausrüstung - (1), (2), (4)... : Stück im Satz

Zeichnung	Bestellbar	Bezeichnung	Stück*	Ref.	Wartungssatz	Verschleißteile
899	◆	VENTIL-DICHTUNGSSATZ	1	AUX303248	■	
807		DICHTUNG	(1)			
829		FEDER	(1)			
831		STIFT	(1)			
832		DICHTUNG	(1)			
837		DICHTUNG	(1)			
846		DICHTUNG	(1)			
848		DICHTUNG	(1)			
877		ZENTRIERUNG-DICHTUNG	(2)			